



DZIENNIK URZĘDOWY

RADY NARODOWEJ m. ŁODZI

Łódź, dnia 20 marca 1953 r.

Nr 3

Poz. 14 — 21

T R E Ś C:

CZĘŚĆ I — Przepisy obowiązujące

Uchwały Rady Narodowej m. Łodzi

- w sprawie działalności Komisji Kultury
— w sprawie działalności Komisji Oświaty.

Wyciąg z uchwały Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi

- w sprawie akcji sanitarno-porządkowej (ASP) w 1953 r.

Uchwała Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi

- w sprawie wprowadzenia na terenie m. Łodzi trybu postępowania przyspieszonego w sprawach karno-administracyjnych za wykroczenia przeciwko obowiązującym dostawom zboża, żywności i mleka.

Zarządzenie Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi

Poz.

- 18 — w sprawie wiosennej powszechnej akcji oszczędzania na terenie m. Łodzi.

CZĘŚĆ II — Publikacje

Ogłoszenia Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi

- 19 — w sprawie detalicznej sprzedaży mięsa z uboju gospodarczego.
20 — Regulamin dla punktów sprzedaży mięsa w m. Łodzi.
21 — o ochronnym szczepieniu świń przeciw różycy.

CZĘŚĆ I — PRZEPISY OBOWIĄZUJĄCE

UCHWAŁY RADY NARODOWEJ m. ŁODZI

14.

UCHWAŁA Nr 12/53

Rady Narodowej m. Łodzi

z dn. 19. 2. 1953 r.

w sprawie działalności Komisji Kultury.

Rada Narodowa m. Łodzi po wysłuchaniu sprawozdania działalności Komisji Kultury i po przeprowadzonej dyskusji stwierdza, że Komisja w dążeniu do upowszechnienia oraz podnoszenia kultury socjalistycznej wśród mas pracujących na terenie m. Łodzi posiada w wyniku swej działalności poważne osiągnięcia na odcinku:

- usprawnienia akcji odczytowej prowadzonej w zakładach produkcyjnych,
- upowszechnienia czytelnictwa na terenie miasta,
- upowszechnienia muzyki przez organizowanie koncertów w parkach oraz koncertów symfonicznych w zakładach pracy,
- podniesienia poziomu i usprawnienia wczasów świątecznych.

Pomimo tych osiągnięć Komisja nie zdołała jednak w pełni popularyzować przedstawień w teatrach i zbiorów muzealnych oraz wpłynąć na podniesienie poziomu życia świetlicowego w domach młodego robotnika.

Komisja w swej działalności za mało powiązała się z zakładami produkcyjnymi i nie zdołała zmobilizować wokół siebie bloków organizacji masowych, a w szczególności Związków Zawodowych, ZMP i LK.

Biorąc powyższe pod uwagę — Rada Narodowa m. Łodzi postanawia:

I. Przyjąć sprawozdanie z działalności Komisji Kultury do zatwierdzającej wiadomości.

II. Zobowiązać Komisję Kultury do:

1. powiązania swej działalności z Komisjami Oświaty i Kultury Dzielnicowych Rad Narodowych oraz szerokimi rzeszami pracowników, zatrudnionych na odcinkach pracy kulturalnej,
2. nawiązania ścisłej współpracy ze Związkami Zawodowymi, ZMP i Liga Kobiet celem zwiększenia popularyzacji i upowszechnienia przedstawień teatralnych, zwiedzania muzeów i wystaw,
3. kontroli przyjmowania i załatwiania skarg i żądań instytucjach i placówkach kultury,
4. powiązania pracy Komisji Kultury z TPPR dla rozwinięcia akcji organizowania kół nauczania języka rosyjskiego wiedzy o Związku Radzieckim,

5. włączenia w program swych prac działalności Łódzkiego Komitetu Kultury Fizycznej.

III. Zobowiązać Wydział Kultury do:

1. zmiany dotychczasowej pracy z kierunku organizowania imprez artystycznych na koordynowanie prac zrzeszeń twórczych i otoczenie większą opieką amatorskiej twórczości artystycznej,

2. ściślejszej współpracy z Komisją Kultury Rady Narodowej.

Za Prezydium Rady Narodowej

Sekretarz Prezydium

J. Warszawski

Przewodniczący Prezydium

R. Olasek

15.

UCHWAŁA Nr 13/53

Rady Narodowej m. Łodzi

z dn. 19. 2. 1953 r.

w sprawie działalności Komisji Oświaty.

Rada Narodowa m. Łodzi po wysłuchaniu sprawozdania z działalności Komisji Oświaty i po przeprowadzonej nad tym sprawozdaniem dyskusji stwierdza, że Komisja przyczyniła się w dużym stopniu do podniesienia wyników nauczania i wychowania w szkołach i placówkach oświaty pozaszkolnej.

Jednocześnie Rada Narodowa stwierdza, że Komisja w swej pracy nie potrafiła w dostatecznym stopniu zmobilizować szerokiego aktywu społecznego spoza Rady, co jest powodem słabych osiągnięć Komisji, zwłaszcza na odcinku walki z chuligaństwem.

W związku z powyższym Rada m. Łodzi postanawia:

I. przyjąć sprawozdanie Komisji Oświaty do zatwierdzającej wiadomości;

II. zobowiązać Komisję Oświaty do:

1. zmobilizowania szerokiego aktywu społecznego spośród komitetów rodzicielskich, komitetów opiekuńczych, komitetów blokowych i domowych do walki z chuligaństwem wśród młodzieży, poprzez rozszerzenie nad młodzieżą opieki poza zajęciami szkolnymi i pracą zawodową;

2. wzmożenia walki o dalsze podnoszenie poziomu nauczania poprzez mobilizowanie komitetów rodzicielskich, kółek samokształceniowych, organizacji młodzieżowych, nawiązanie ściślejszej współpracy z Wojewódzkim Ośrodkiem Doskonalenia Kadr Oświatowych i Ośrodkiem Kształcenia i Doskonalenia Kadr Pedagogicznych dla podniesienia kwalifikacji zawodowych i poziomu ideologicznego pracowników pedagogicznych;

3. pogłębienia współpracy z Komisjami Oświaty i Kultury DRN, koordynacji pracy oraz wspólnego rozpatrywania i opracowywania wniosków w sprawach mających ogólnomiejskie znaczenie;

4. współpracy z Komisjami Budownictwa i Gospodarki Mieszkaniowej w sprawach budownictwa i remontów szkół;

5. kontroli przyjmowania i załatwiania skarg i zażaleń w instytucjach i placówkach oświatowych;

III. zobowiązać Wydział Oświaty i Dyrekcję Okręgową Szkolenia Zawodowego do:

1. opracowania form powiązania szkół z zakładami i przedsiębiorcami pracy oraz z klubami racjonalizatorów i wynalazców dla wyrobienia wśród młodzieży zainteresowania zawodami oraz do udzielenia młodzieży wszelkich wskazówek w wyborze zawodu;

2. otoczenia większą opieką absolwentów nauki początkowej poprzez zwiększenie ilości zespołów dobrego czytania w zakładach pracy i czuwania nad ich poziomem celem zapobieżenia powrotnemu analfabetyzmowi;

3. nawiązania stałej współpracy z Wytwórnią Filmów Oświatowych oraz klubami amatorów-filmowców i pełniejszego wykorzystywania w szkołach filmów krótkometrażowych o tematyce związanej z życiem i pracą robotnika oraz opartych na programach nauczania i wychowania;

4. zwrócenia szczególnej uwagi na rozwój szkolnictwa specjalnego i korespondencyjnego.

Za Prezydium Rady Narodowej

Sekretarz Prezydium

Przewodniczący Prezydium

J. Warszawski

R. Olasek

WYCIĄG Z UCHWAŁY PREZYDIUM RADY NARODOWEJ
m. ŁODZI

16.

WYCIĄG Z UCHWAŁY Nr 9/88/53

Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi

z dn. 24.2.1953 r.

w sprawie akcji sanitarno-porządkowej (ASP) w 1953 r.

Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi — w związku z przeprowadzoną na terenie całego kraju akcją sanitarno-porządkową — postanawia:

I. powołać Miejski Komitet Akcji Sanitarno-Porządkowej.

IV. Zobowiązać Prezydium Dzielnicowych Rad Narodowych do natychmiastowego powołania Komitetów Dzielnicowych Akcji Sanitarno-Porządkowej oraz zlecić Komitetom Dzielnicowym zorganizowanie Komitetów A. S. P. na terenie poszczególnych bloków, w zakładach pracy i w szkołach.

V. Zwrócić się do: O. R. Z. Z., Związku Nauczycielstwa Polskiego, ZMP, Ligi Kobiet, P. O. Służby Polsce i P. C. K. o współpracę w akcji sanitarno-porządkowej, szczególnie przy organizowaniu Komitetów ASP Zakładowych i Szkolnych.

VI. Zobowiązać Kierowników Wydziałów: Handlu, Przemysłu, Gospodarki Komunalnej, Gospodarki Mieszkaniowej, Oświaty i Kultury do aktywnego włączenia się do akcji sanitarno-porządkowej.

VII. Zobowiązać Dyrektorów: Miejskiego Przedsiębiorstwa Oczyszczania, Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunikacyjnego, Miejskiego Zarządu Przedsiębiorstw Remontowo-Budowlanych i Robót Specjalnych oraz Targowisk Miejskich do ścisłej współpracy z Komitetami A. S. P.

VIII. Zobowiązać wszystkie wyżej wymienione jednostki do niezwłocznego opracowania wytycznych sanitarnych w ich pionie.

IX. Wezwać Wydział Zdrowia do kontrolowania przebiegu akcji i instruowania Komitetów w przedmiocie akcji oraz zobowiązać do składania dekadowych sprawozdań za okres do dn. 1. 6. 1953 r., a następnie sprawozdań miesięcznych.

X. Wezwać Stację Sanitarno-Epidemiologiczną do niezwłocznego opracowania regulaminu prac Komitetów A. S. P. oraz do opracowania planu działalności propagandowej wraz z P. C. K.

Za Prezydium Rady Narodowej

Sekretarz Prezydium

Przewodniczący Prezydium

J. Warszawski

R. Olasek

UCHWAŁA PREZYDIUM RADY NARODOWEJ m. ŁODZI

17.

UCHWAŁA Nr 9/90/53

Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi

z dn. 24.2.1953 r.

w sprawie wprowadzenia na terenie m. Łodzi trybu postępowania przyspieszonego w sprawach karno-administracyjnych za wykroczenia przeciwko obowiązującym dostawom zbóż żywności i mleka.

W oparciu o uchwałę Rady Ministrów z dn. 3.1.1953 w sprawie zniesienia bonowego zaopatrzenia, regulacji ogólnej podwyżki płac i zniesienia ograniczeń w handlu na wyżym poziomie produktów rolniczych oraz w związku z koniecznością zabezpieczenia dostaw i w celu przeszkodzenia w gromadzeniu i spekulacji elementom w hamowaniu wykończenia obowiązkowych dostaw — Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi na podstawie art. 16 ustawy z dn. 20.3.1950 r. o nowych organach jednolitej władzy państwowej (Dz. U. nr 130) i art. 40 ustawy z dn. 15.12.1951 r. o orzecznictwie karno-administracyjnym (Dz. U. nr 66 poz. 454), postanawia wprowadzić z dn. 28.2.1953 r. na okres 6 miesięcy na terenie m. Łodzi postępowanie przyspieszone w sprawach karno-administracyjnych za wykroczenia przewidziane ustawą z dn. 10.1952 r. o obowiązkowych dostawach zbóż (Dz. U. nr 32 poz. 10) ustawą z dn. 15.2.1952 r. o obowiązkowych dostawach zwierząt rzeźnych (Dz. U. nr 8 poz. 46, nr 29 poz. 195, nr 32 poz. 1 i nr 48 poz. 318) oraz dekretemi z dn. 24.4.1952 r. o obowiązkowych dostawach mleka (Dz. U. nr 22 poz. 142 i nr 51 poz. 335).

Za Prezydium Rady Narodowej

Sekretarz Prezydium

Przewodniczący Prezydium

J. Warszawski

R. Olasek

ZARZĄDZENIE PREZYDIUM RADY NARODOWEJ m. ŁODZI

18.

ZARZĄDZENIE

Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi

z dn. 10.3.1953 r.

w sprawie wiosennej powszechnej akcji odszczurzenia na terenie m. Łodzi.

Na zasadzie art. 37 ustawy z dn. 20.3.1950 r. o terenowych organach jednolitej władzy państwowej (Dz. U. R. P. nr 130) art. 10 ust. 3 lit. o ustawy z dn. 21.2.1935 r. — o zanieczyszczeniu i chorobach zakaźnych i ich zwalczaniu (Dz. U. R. P. nr 27 poz. 198) okólnika Ministerstwa Zdrowia z dn. 4.5.1949 w sprawie powszechnej odszczurzenia (Dz. Urz. Min. Zdrowia nr 10 poz. 68) oraz rozporządzenia Ministra Zdrowia z dn. 12.7.1951 r. w sprawie utrzymania porządku i czystości w nieruchomościach (Dz. U. R. P. nr 40/51 poz. 306) Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi zarządza:

§ 1. Przeprowadzenie powszechnej przymusowej akcji odszczurzenia na terenie m. Łodzi przez jednoczesne i jednolite wyłożenie trutki w terminie od 8 do 10. 5. 1953 r.

§ 2. Powszechne odszczurzenie obejmuje położone na terenie m. Łodzi wszystkie nieruchomości mieszkalne i użytkowe, place zabudowane i niezabudowane, zakłady handlowe i przemysłowe, sklepy, magazyny i inne wymienione w § 1. obiekty stanowiące własność państwową, spółdzielczą lub prywatną.

Nie podlegają odszczurzeniu w wyżej podanym okresie zakłady i przedsiębiorstwa, na których terenie przeprowadza się na podstawie umów stałą akcję odszczurzenia Centrala P. „Derodinska” Okręgowej Zakład nr 6 w Łodzi, ul. Traugottowa nr 8.

§ 3. Akcję odszczurzenia przeprowadzają we własnym zakresie właściciele lub użytkownicy obiektów podlegających odszczurzeniu, względnie osoby prawa ich reprezentujące. W obiektach, które zostaną w terminie do 15. 3. 1953 r. oznaczone przez Stację Sanitarno-Epidemiologiczną w Łodzi

ul. Przybyszewskiego 10, odszczurzenie przeprowadzi Centrala P. P. „Derodinsekcja” Okręgowy Zakład nr 6 w Łodzi, ul. Traugutta nr 8.

§ 4. Do akcji użyte będą trutki: Enka T-2 (pasta talowa) w cenie 3 zł za porcję o wadze 30 g oraz trutka Enka M-3 (cebula morska w płynie) w cenie 4,50 zł za porcję o wadze 100 g.

§ 5. Osoby, które obowiązane są do przeprowadzenia akcji (§ 3) zaopatrzą się w trutki w terminie od 20 do 30. 4. 1953 r. wg niżej podanych norm:

- dom mieszkalny na każdych 10 mieszkańców 1 porcja trutki Enka T-2 o wadze 30 g lub Enka M-3 o wadze 100 g,
- plac zabudowany na każde rozpoczęte 100 m² powierzchni jedna porcja trutki Enka T-2 o wadze 30 g lub Enka M-3 o wadze 100 g,
- plac niezabudowany na każde rozpoczęte 500 m² powierzchni jedna porcja trutki Enka T-2 o wadze 30 g lub Enka M-3 o wadze 100 g,
- sklepy, zakłady handlowe, przemysłowe, warsztaty rzemieślnicze i inne — niezależnie od właściciela nieruchomości — na każde 50 m² powierzchni zajmowanego lokalu jedna porcja trutki Enka T-2 o wadze 30 g lub Enka M-3 o wadze 100 g,
- hotele, pensjonaty, domy noclegowe na 10 pokoi dwie porcje trutki Enka T-2 o wadze 30 g lub dwie porcje trutki Enka M-3 o wadze 100 g.

§ 6. Rozprowadzeniem trutki zajmie się Wydział Gospodarki Mieszkaniowej i Terenów Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi.

§ 7. Koszty związane z nabyciem trucizny ponoszą:

- w domach mieszkalnych proporcjonalnie wszyscy lokatorzy,
- w pozostałych obiektach — użytkownicy.

Administracje domów doliczą wydatkowane na truciznę i przynętę kwoty do świadców i pobiorą od lokatorów łącznie z czynszem mieszkaniowym.

§ 8. W toku akcji należy stosować się do podanych niżej wskazówek:

- nabytą trutkę do dnia wyłożenia należy przechowywać w miejscu chłodnym i suchym oraz odpowiednio zabezpieczyć, gdyż jest niebezpieczna dla życia ludzi i zwierząt,
- trutkę na przynętę wyłożyć należy ściśle wg pouczenia załączonego do każdego opakowania wieczorem dn. 7.5.1953 r. w miejscach, gdzie pojawiają się szczury, a w szczególności w pobliżu śmietników, komórkach, piwnicach, strychach, ustępach, budynkach gospodarczych itp.
- trutki pozostawić należy rozłożone do dn. 10.5.1953 r. łącznie,
- w miejscu wyłożenia trutki nalepić załączone do każdego słoika z trutką ostrzeżenie „Uwaga trucizna”,
- terminu wyłożenia trutki należy ściśle przestrzegać. Indywidualne wykładanie trutki w różnych terminach jest niedopuszczalne,
- trutek nie wolno wyklądać w polu, ogrodach i parkach,
- w czasie odszczurzenia — należy ściśle nadzorować dzieci i nie pozostawiać ich bez opieki, zaś zwierzęta i ptactwo domowe trzymać w zamknięciu,
- następnego dnia po akcji, tj. dn. 11.5.1953 r. rano, resztki nie zjedzonej przez szczury trutki należy zebrać i spalić względnie zakopać,
- padłe szczury codziennie należy zakopywać lub palić,
- w wypadku, gdyby na skutek spożycia zatrutej przynęty lub padłego szczura padło jakieś zwierzę domowe, należy padłą sztukę bezwzględnie zakopać. Mięso tych zwierząt jest zatrute i niebezpieczne dla zdrowia i życia ludzkiego.

§ 9. Nadzór i kontrolę nad wykonaniem powyższego zarządzenia przeprowadzą Wydział Zdrowia Pr. R. N. m. Łodzi Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Łodzi przy współdziałaniu Centrali P. P. „Derodinsekcja”, organów M. O., czynnika społecznego i komitetów blokowych.

§ 10. Niestosujący się do przepisów niniejszego zarządzenia podlegają na podstawie art. 22 ustawy z dn. 21. 2. 1935 r.

o zapobieganiu chorobom zakaźnym i ich zwalczaniu (Dz. U. R. P. nr 27 poz. 198) w związku z art. 8 ustawy z dn. 15.12.1951 r. o orzecznictwie karno-administracyjnym (Dz. U. R. P. nr 66 poz. 454) karze pracy poprawczej do 3 miesięcy lub grzywny do 3.000 zł

Za Prezydium Rady Narodowej

Sekretarz Prezydium

Przewodniczący Prezydium

J. Warszawski

R. Olasek

CZĘŚĆ II — PUBLIKACJE

OGŁOSZENIA PREZYDIUM RADY NARODOWEJ m. ŁODZI

19.

OGŁOSZENIE

Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi

z dn. 10.3.1953 r.

w sprawie detalicznej sprzedaży mięsa z uboju gospodarczego.

Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi podaje do publicznej wiadomości, że detaliczna sprzedaż mięsa z uboju gospodarczego dozwolona jest w m. Łodzi na następujących targowiskach:

- Plac Barlickiego (Zielony Rynek),
- Bałucki Rynek,
- Hala Targowa przy Placu Niepodległości (ul. Piotrkowska 317),
- Czerwony Rynek przy ul. Rzgowskiej.
- Rynek przy ul. Nawrot 73.

Sprzedaż mięsa odbywa się we wszystkie dni powszednie od godziny 6 rano.

1. Do sprzedaży detalicznej mięsa są uprawnieni indywidualni producenci artykułów rolnych, spółdzielnie produkcyjne i członkowie tych spółdzielni, którzy posiadają:

- zaświadczenie wydane przez Prezydium Gminnej Rady Narodowej i Gminną Delegaturę Centralnego Urzędu Skupu i Kontraktacji, stwierdzające, że wykonali przypadające na dany kwartał obowiązkowe dostawy zwierząt rzeźnych, lub nie podlegają obowiązkowi dostaw
- zaświadczenie wydane przez służbę sanitarno-weterynaryjną, stwierdzające, że mięso odpowiada warunkom sanitarno-weterynaryjnym i może być dopuszczone do obrotu,
- dla producentów rolnych z terenu m. Łodzi zaświadczenie wymienione w punkcie 1 lit. a wydają Delegatury Centralnego Urzędu Skupu i Kontraktacji przy Prezidiach Dzielnicowych Rad Narodowych m. Łodzi.

2. Do obrotu dopuszczone jest mięso wszelkiego rodzaju (wołowce, wieprzowce, baranie, cielęce oraz tłuszcze zwierzęce), ostemplowane przez służbę sanitarno-weterynaryjną.

3. Do sprzedaży dopuszczone są wędliny i wyroby wędliniarskie, których wyprodukowanie zostało powierzzone przez producentów rolnych masarni gminnej spółdzielni „Samopomoc Chłopska” lub masarni przedsiębiorstwa „Miejski Handel Mięsem w Łodzi”, i które oznaczone są plombami lub etykietami stwierdzającymi ich pochodzenie.

4. Sprzedaż detaliczna mięsa i jego przetworów na targowiskach może się odbywać tylko w miejscach wyznaczonych przez Prezydium Rady Narodowej na warunkach i w sposób określony Regulaminem dla punktów sprzedaży mięsa w m. Łodzi.

5. Sprzedaż mięsa bezpośrednio konsumentom może odbywać się tylko w ramach obrotu detalicznego, w ilościach przeznaczonych do spożycia we własnym gospodarstwie domowym, nie przekraczającym 5 kg mięsa, przetworów mięsnych i tłuszczów łącznie na jednego nabywcę.

6. Nabywanie mięsa pochodzącego z uboju gospodarczego w celu dalszej odsprzedaży jest zakazane. Osoby zajmujące się odsprzedażą mięsa lub jego przetworów, ściągane i karane będą za uprawianie spekulacji.

7. Sprzedaż odbywa się po cenach uzgodnionych między sprzedawcą a nabywcą.

Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi

20.

REGULAMIN

dla punktów sprzedaży mięsa w m. Łodzi.

§ 1. Sprzedaż mięsa z uboju gospodarczego odbywa się codziennie prócz niedziel i świąt.

§ 2. Sprzedaż mięsa odbywa się od godz. 6 rano.

§ 3. Dopuszczone do sprzedaży jest: a) mięso wieprzowe, b) mięso wołowe, c) mięso cielęce, d) mięso baranie, e) słonina, f) sadło, g) słonina wędzona, h) ozór, nogi i głowizna; i) wędliny i wyroby wędliniarskie wyprodukowane na zlecenie producenta mięsa przez masarnie gminnych spółdzielni „Samopomoc Chłopska” lub masarnie przedsiębiorstwa „Miejski Handel Mięsem w Łodzi” i zaopatrzone w płoμβy względnie etykiety, określające nazwę i adres zakładu, nazwę wędliny według receptury, miejsce wytwórni, datę produkcji.

Zakazana jest sprzedaż wędlin oraz wyrobów wędliniarskich wyprodukowanych indywidualnie przez producenta mięsa.

§ 4. Do sprzedaży detalicznej mięsa uprawnieni są indywidualni producenci artykułów rolnych, spółdzielnie produkcyjne, członkowie tych spółdzielni, którzy:

a) okażą wydane przez Prezydium Gminnej Rady Narodowej i gminnego delegata Centralnego Urzędu Skupu i Kontraktacji zaświadczenie, stwierdzające, że obowiązujące dostawy zwierząt rzeźnych zostały wykonane lub że producent nie podlega obowiązkowi dostawy,

b) dla producentów rolnych z terenu m. Łodzi zaświadczenie wymienione w punkcie a) niniejszego paragrafu wydają Delegatury Centralnego Urzędu Skupu i Kontraktacji przy Prezidiach Dzielnicowych Rad Narodowych m. Łodzi.

c) poddadzą mięso i jego przetwory ponownemu badaniu na stacji kontroli mięsa zorganizowanej na targowiskach.

§ 5. Sprzedaż mięsa o którym mowa w § 3, odbywa się po cenach uzgodnionych między sprzedawcą a nabywcą.

§ 6. Sprzedaż mięsa bezpośrednio konsumentom może odbywać się tylko w ramach obrotu detalicznego, w ilościach przeznaczonych do spożycia we własnym gospodarstwie domowym, nieprzekraczających 5 kg mięsa, przetworów mięsnych i tłuszczów łącznie na jednego nabywcę.

§ 7. Nabywanie mięsa pochodzącego z uboju gospodarczego w celu dalszej odsprzedaży jest zakazane. Osoby zajmujące się odsprzedażą mięsa lub jego przetworów ścigane i karane będą za uprawianie spekulacji.

§ 8. Po zakończeniu sprzedaży dla bezpośrednich konsumentów prawo zakupu mięsa i przetworów mięsnych przysługuje instytucjom prowadzącym zakłady żywienia zbiorowego na warunkach określonych odrębnymi przepisami.

§ 9. Sprzedaż winna się odbywać przy zachowaniu obowiązujących przepisów higieniczno-sanitarnych. Sprzedający winien być ubrany w czystą odzież, posiadać czyste ręce, winien, być zdrowy, nie dotknięty zakaźną chorobą skórą lub odrażającą itp.

§ 10. Mięso winno być przykryte czystym papierem wzgl. białym płótnem.

§ 11. Sprzedający ma prawo korzystać za opłatą z urządzeń punktów sprzedaży potrzebnych do ważenia, rąbania, cięcia i sprzedaży mięsa, w szczególności wag, odważników, toporów, tasaków, noży fartuchów białych itp.

§ 12. Za usługi ze strony targowiska użytkownicy uiszczą należne opłaty według niżej obowiązujących stawek:

Wyszczególnienie usług	Wysokość opłat na bazarach stałych i w halach stałych	Wysokość opłat na targach i jarmarkach
	za 1 kg mięsa przeznaczonego do sprzedaży	
1. Wynajęcie miejsca sprzedaży bez wypożyczenia wagi i przyborów	0,40 zł	0,30 zł
2. Wynajęcie miejsca sprzedaży z dokonaniem wycięcia i dostarczeniem wagi i innych przyborów	1,00 zł	0,80 zł
3. Przechowanie produktów w lodówkach	0,30 zł na dobę	0,20 zł na dobę
4. Wypożyczenie odzieży ochronnej (fartuchów)	3,00 zł	3,00 zł

za cały czas używania w ciągu sprzedaży za cały dzień

U w a g a : Spółdzielnie produkcyjne oraz gminne spółdzielnie „Samopomoc Chłopska” korzystają z miejsc i urządzeń za opłatą wynikającą z umów zawartych między spółdzielnią a Dyrekcją Targowisk Miejskich w Łodzi.

§ 13. Opłaty za usługi pobierane są z góry.

§ 14. Nadzór bezpośredni nad obrotem mięsem i przetworami mięsnymi sprawuje przedsiębiorstwo Targowiska Miejskie w Łodzi.

§ 15. Winni przekroczenia niniejszego regulaminu podlegają karom przewidzianym w odpowiednich przepisach.

§ 16. Regulamin niniejszy wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Łódź, dnia 10 marca 1953 r.

Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi

21.

OGŁOSZENIE

Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi

z dn. 11.3.1953 r.

o ochronnym szczepieniu świń przeciw różycy.

Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi zawiadamia, że z względu na szczególne znaczenie hodowli trzody chlewnej i w celu zapobieżenia stratom na skutek padnięcia i zachorowania na różycę będą przeprowadzane w czasie od 15. 4. do 30. 5. 1953 r. na terenie m. Łodzi dobrowolne szczepienie ochronne trzody chlewnej przeciw różycy.

Wnioski o dokonanie szczepienia mogą zgłaszać hodowcy trzody chlewnej ustnie lub pisemnie w terminie do dni 30. 3. br. do Inspektora Weterynarii właściwego terenowo prezydium dzielnicowej rady narodowej, a mianowicie:

— Inspektor Weterynarii Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej Łódź-Północ, ul. Ciesielska 8 (Komisariaty M.C. — 1, 2, 3, 8, 9, 10, 11, 12, 13).

— Inspektor Weterynarii Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej Łódź-Południe, ul. Pabianicka 210 (Komisariat M. O. — 4, 5, 6, 7, 14, 15, 16).

Opłata za szczepienie jednej sztuki wynosi zł 4,50.

Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi

Adres Redakcji i Administracji: Prezydium Rady Narodowej m. Łodzi, Wydział Prawny, ul. Piotrkowska 104
telefon 280-40, wewn. 140 — Konto: Narodowy Bank Polski — Oddział Wojewódzki w Łodzi — nr 37/420/617/1

Prenumerata roczna ze skorowidzem wynosi zł 18.—, półroczna — bez skorowidza zł 10.—. Cena pojedynczego egzemplarza do 4 stron druku — zł 0,90. Przy większej ilości stron — o zł 0,30 więcej od każdej drukowanej strony.
Ogłoszenia — zł 2,70 za wiersz mm 1 szp. Za układ tabelaryczny dolicza się 100%.

Cena zł 0,90

Sprzedaż pojedynczych egzemplarzy odbywa się w Miejskim Ośrodku Informacji, ul. Piotrkowska 104a.

Lit., Nr 871-III-53 r. Pap. druk. VII kl. A⁴ Nakł. 700 egz. Rękopis otrzymano 13. 3. 53 r. Podpisano do druku 20. 3. 53 r. Druk ukończono 20. 3. 53. D-4-12590

ODBIORCA: Opłata pocztowa uiszczona ryczałtem